

**CÔNG TY CỔ PHẦN
TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 277./2019-CV-NVLG
V/v CBTT liên quan đến
Nghị quyết của Hội đồng quản trị Công ty

TP HCM, ngày 25 tháng 9 năm 2019

Kính gửi:

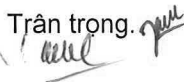
**Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM**

Tổ chức đăng ký niêm yết : CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
Tên tiếng Anh : No Va Land Investment Group Corporation
Tên viết tắt : Novaland Group Corp
Địa chỉ trụ sở chính : 313B - 315 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường 7, Quận 3, TP HCM
Điện thoại : (84) 906 35 38 38
Website : www.novaland.com.vn

Theo yêu cầu công bố thông tin ("CBTT") Thông tư 155/2015/TT-BTC của Bộ Tài chính hướng dẫn về CBTT trên thị trường chứng khoán ngày 06/10/2015, Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("Công ty") kính gửi công văn CBTT liên quan đến Nghị quyết Hội đồng quản trị, chi tiết như sau:

- Nghị quyết Hội đồng quản trị số 47./2019-NQ.HĐQT-NVLG ngày 25/9/2019 về việc đầu tư thêm vốn vào Công ty Cổ phần Phát triển Nhà ở và Hạ Tầng Sài Gòn; và
- Nghị quyết Hội đồng quản trị số 49./2019-NQ.HĐQT-NVLG ngày 25/9/2019 về việc chuyển nhượng toàn bộ phần vốn góp tại Công ty TNHH Địa ốc No Va.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty: Quan hệ Đầu tư - Công bố thông tin – Thông báo: <https://www.novaland.com.vn/quan-he-dau-tu/cong-bo-thong-tin/thong-bao>

Trân trọng. 

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA



**TỔNG GIÁM ĐỐC
BÙI XUÂN HUY**

CÔNG TY CỔ PHẦN
TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NO VA LAND INVESTMENT
GROUP CORPORATION

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Số/No.: 47/2019-NQ.HĐQT-NVLG

TP. HCM, ngày 25 tháng 9 năm 2019
Ho Chi Minh City, September 25, 2019

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014;
Law on Enterprises issued by National Assembly dated November 26th, 2014;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va; (“Công ty”);
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (“the Company”);
- Quy chế Quản trị Công ty;
The Code of Corporation Governance of the Company;
- Biên bản họp Hội đồng Quản trị (“HĐQT”) thông qua ngày 25/9/2019;
The Meeting minutes of the Board of Directors (“BOD”) on September 25, 2019.

QUYẾT NGHỊ
RESOLVE

ĐIỀU 1: Thông qua việc đầu tư thêm vốn tại Công ty Cổ phần Phát triển Nhà ở và Hạ tầng Sài Gòn (Mã số doanh nghiệp: 0312458589; địa chỉ trụ sở chính: 315 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường 07, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam), nội dung chi tiết như sau:

- Tổng giá trị phần vốn đầu tư thêm: 277.900.000.000 đồng (Bằng chữ: Hai trăm bảy mươi bảy tỷ, chín trăm triệu đồng)
- Sau khi hoàn tất việc đầu tư thêm vốn, Công Ty sở hữu 28.378.000 cổ phần phổ thông tương đương tổng mệnh giá 283.780.000.000 đồng (Bằng chữ: Hai trăm tám mươi ba tỷ, bảy trăm tám mươi triệu đồng) tại Công ty Cổ phần Phát triển Nhà ở và Hạ tầng Sài Gòn.

ARTICLE 1: Approval on additional capital investment at Sai Gon Housing and Infrastructure Development Joint Stock Company (Business code: 0312458589; Headquarter: 315 Nam Ky Khoi Nghia Street, Ward 7, District 3, HCMC), the details are as follows:

Bản dịch chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho bản chính thức. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa bản tiếng Việt và bản tiếng Anh, bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng

The translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



- The total value of additional capital investment: VND 277,900,000,000 (In words: Two hundred seventy seven billion, nine hundred million VietNam dong)
- After the capital investment has been completed, the company owns 28,378,000 ordinary shares, equivalent to total par value of VND 283,780,000,000 (In words: Two hundred eighty three billion, seven hundred eighty million VietNam dong) at Sai Gon Housing and Infrastructure Development Joint Stock Company.

ĐIỀU 2: Các Phòng/Ban và cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

ARTICLE 2: The Departments and related individuals of the Company are required to executive the task in accordance with this Resolution.

ĐIỀU 3: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký

ARTICLE 3: This Resolution shall be effective from the date of signing.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD
CHAIRMAN OF THE BOARD**



CÔNG TY CỔ PHẦN
TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NO VA LAND INVESTMENT
GROUP CORPORATION

Số/No.: 49.../2019-NQ.HĐQT-NVLG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

TP. HCM, ngày 25... tháng 9 năm 2019
Ho Chi Minh City, September 25..., 2019

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014;
Law on Enterprises issued by National Assembly dated November 26th, 2014;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va; ("Công ty");
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation ("the Company");
- Quy chế Quản trị Công ty;
The Code of Corporation Governance of the Company;
- Biên bản họp Hội đồng Quản trị ("HĐQT") thông qua ngày 25.../9/2019;
The Meeting minutes of the Board of Directors ("BOD") on September 25..., 2019.

QUYẾT NGHỊ
RESOLVE

ĐIỀU 1: Thông qua chuyển nhượng toàn bộ phần vốn góp tại Công ty TNHH Địa ốc No Va (MSDN: 0310042377, địa chỉ trụ sở chính: 315 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường 07, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam), nội dung chi tiết như sau:

- Tổng giá trị phần vốn góp chuyển nhượng: 81.600.000.000 VND, chiếm 99,512% vốn điều lệ tại Công ty TNHH Địa ốc No Va.
- Việc chuyển nhượng phần vốn góp chỉ được thực hiện khi Hội đồng thành viên Công ty TNHH Địa ốc No Va thông qua việc chuyển nhượng nêu trên.

ARTICLE 1: Approving to transfer all capital contribution of the Company at No Va Land Company Limited (Business code: 0310042377; Headquarter: 315 Nam Ky Khoi Nghia Street, Ward 7, District 3, HCMC) as follows:

- The total value of transferred capital contribution above as: VND 81,600,000,000 (In words: Eighty one billion, six hundred million Vietnam dong), representing 99.512% of No Va Land Company Limited's Charter capital.

Bản dịch chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho bản chính thức. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa bản tiếng Việt và bản tiếng Anh, bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng

The translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



- That transfer of capital contribution shall be only made provided that the Board of members of No Va Land Company Limited approves it.

ĐIỀU 2: HĐQT thống nhất trao quyền cho Người đại diện theo pháp luật ký kết hợp đồng và các hồ sơ, tài liệu khác có liên quan phù hợp với quy định pháp luật.

ARTICLE 2: The BOD authorizes Legal Representative to sign the contract and other documents in accordance with the law.

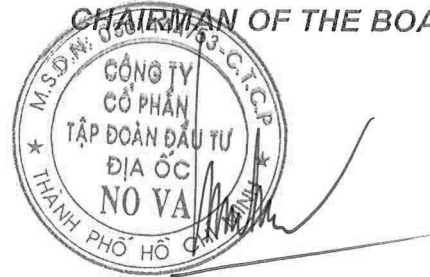
ĐIỀU 3: Các Phòng/Ban và cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

ARTICLE 3: The Departments and related individuals of the Company are required to execute the task in accordance with this Resolution.

ĐIỀU 4: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

ARTICLE 4: This Resolution shall be effective from the date of signing.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD
CHAIRMAN OF THE BOARD**



BÙI THÀNH NHƠN



Bản dịch chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho bản chính thức. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa bản tiếng Việt và bản tiếng Anh, bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng

The translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.